

7

bb. 30. /rinn vendégek... 1. folyt./rj

...bb... intették a várost, a népfrent emlékkönyvébe írt
...raikban elismeréssel szóltak dunaujvárosról, mint a magyar
nép és építő munkájának egyik szép eredményéről, s köszönetet
mondtak a ven égszerető fogadtatásért. /mti/

bb. 31. fotó továbbképzés dunaujvárosban

vid/rj ie

1970. július 5.

Vasárnap megkezdődött dunaujvárosban a népművelési intézet
felsőfoku fotótovábbképző tanfolyama. a tizenkét napos tanfolyamon
az ország minden részéről ötvenhat fotó klubvezető és megyei
tanácsi fotó szakreferens, valamint kilenc drezdai fotós
vesz részt. /mti/

Ny 1820

-18-

-v é g e -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek
1970. július 6.

bb. 1. hírek a főváros életéből

igh /zs/p ez

1970. július 6.

Lakáselosztás - társadalmi
ellenőrzéssel

tanácstagok, lakóbizottságok bevonásával állítják össze
az 1. kerületben a lakáselosztási tervjavaslatot. a tanács mel-
lett működő lakásügyi állandó bizottság tagjai a javaslat elké-
szítésekor meghallgatják a körzetüket jól ismerő, a lakók ügyes-
bajos dolgaival foglalkozó társadalmi aktivistákat. a közös mun-
ka eredményességét bizonyítja, hogy az elmúlt években a végrehaj-
tó bizottság az állandó bizottság tervjavaslatait némi módosítás-
sal elfogadta; s az elmúlt négy esztendőben a kifüggesztett la-
káselosztási tervek ellen mindössze két esetben emeltek kifogást
a kerületiek. a lakásügyi állandó bizottság most tovább szélesí-
ti munkakapcsolatait: tevékenységébe bevonja a gyermekvédelem
társadalmi aktivistáit is.

alkoholszondázások a kő-
bányai gyárakban

kőbányán az utóbbi időben emelkedett az alkoholizáció
száma. 1968-ban 90, tavaly már 160 nótórius italozót tartottak
számon, s ez év első negyedében újabb 47 alkoholistát vettek nyit-
vántartásba. ezért a x. kerületi tanács társadalmi bizottsága fo-
kozottan ellenőrzi, hogy a vendéglátóipari helyeken betartják-e
a fiatalok kiszolgálására vonatkozó tilalmat. a vállalatok-
nál pedig - elsősorban az építőipari és a vegyipari gyárakban -
alkoholszondázást tartanak.
/folyt köv. /

Ny

bb.1. hírek a városról 1.folyt /p

Kiadvány a tervezési munkásmozgalmáról

igényes köntösben látott napvilágot az a két könyv, amely a tervezési munkásmozgalmának állít emléket, s kétszáz év jelentősebb történéseit eleveníti fel. az első kötet - amelynek bevezetőjét kádár jános írta - 1867-től 1945-ig öleli fel a körületi eseményeket. a második kötet egyebek közt a mai tervezési városról nyújt képet. /mti/

bb.2. tranzistoros kacsapásztor

vid/kz/tné/p cz

1970. július 6.

tranzistoros kacsapásztort szerkesztett ficzek györgy, a győri jedlik ányos gépipari technikum idén végzett növendéke. a berendezés nem egyéb, mint egy tranzistoros rádióadó segítségével a partról irányítható hajómodell, amely riasztó hangokat ad le. ficzek györgy a napokban a vaszari hunyadi termelőszövetkezet kacsanevelő telepén a szakembereknek is bemutatta ujtását. tranzistoros pásztora perceken belül 80.000 kacsát terelt partra. a szakemberek jövőt jósólnak neki. /mti/

bb.3. miért sok a koraszülés? - válaszol: az egészségügyi statisztika

1 hi/mm/p zs cz

1970. július 6.

az egészségügy statisztikusai hazánkban husz éve gyűjtik az adatokat a kisdetek születéskori súlyáról, s figyelik a koraszülött csecsemők számának és arányának alakulását. az adatokból kiderül, hogy 1950 óta a 2500 grammnál kisebb súllyal született csecsemők aránya évről-évre fokozatosan emelkedik. husz évvel ezelőtt még az összes élveszülettek 6 százaléka volt koraszülött, a legutóbbi reprezentatív felmérésnél már csaknem 11 százalék volt az arány.

megvizsgálták azt is, milyen körülmények befolyásolják a koraszülések számának alakulását. megállapították például, hogy az ötvenes évek közepén a koraszülések aránya az első alkalommal szülő nőknél volt a legmagasabb - 9,4 százalék -, ugyanakkor az előzőleg már szült nőknél csak 6,1 százalékban fordult elő. az utóbbi tizenöt évben egyébként a gyermektelen nőknél a koraszülési arány atig változott, ezzel szemben a már szült nőknél jelentősen - 1953 és 1960 között több mint egyharmadával és azóta ismét tovább egyharmaddal - növekedett. / folyt köv /

-2-

bb.3. miért sok a koraszülés? 1.folyt /p

a számszerű emelkedés összefügg a szülések gyakoriságával: az egy gyermekes nők koraszülési aránya 61, a kétgyermekeseké 102, a három-és többgyermekeseké 148 százalékkal nőtt.

a koraszülések előfordulását egyéb körülmények is nagymértékben befolyásolják. például azoknál az anyáknál, akiknek előzőleg még nem volt vetélésük vagy halvaszületésük, a koraszülési arány 8.5 százalék, akiknél már volt ilyen szülészeti esemény, ugyanaz az arány 14.8 százalék. ez is tanúsítja, hogy a vetélések és halvaszületések következményei károsan hatnak a születendő magzat egészségére, sőt életkilátásaira. bizonyító adat továbbá, hogy a művi vetélések számával párhuzamosan növekszik a 2500 grammnál kisebb súllyal születettek aránya: egyszerű vetélésnél 13, két esetben már csak -nem 17, három vagy több művi vetélésnél csaknem 21 százalékkal.

az előző terhességek mellett jelentősen befolyásolja a koraszülések előfordulását az anya életkora is. a legmagasabb koraszülési arány a legfiatalabb - 20 éven aluli- és a legidősebb - 40 éves és ezen felüli - anyák újszülötteinél tapasztalható. figyelmeztető adat: a 17 éven aluli nők élveszületett gyermekeinek körülbelül egyötöde koraszülött. /mti/

bb.4. „madárvoda,, lett a „senki szigetéből,,

1 tz/mm/p ie cz

1970. július 6.

valóságos madárvoda keletkezett az állatkertben. a nagy tavon nemrég mesterséges szigetet építettek, arra számítva, hogy ha kifejlődik rajta az odatelepitett sás és egyéb növényzet, az eredetinek ható környezetben szabályszerűen fészkelni kezdenek majd a madarak.

a terv bevált: már az első évben több fészekalj szárcsa, vadkacsa stb. népesítette be a volt „senki szigetén,, mesterségesen kialakított természetes környezetet, ahol ma már pelyhes, tollasodó fiókák készülnek fel önálló életükre. /mti/

bb.5. 15 filmpremier júliusban - csehov mű, 7 cinemascope alkotás a műsoron

1 szö/mm/p cz

1970. július 6.

július négy hete újabb 15 filmpremiert tartogat a nyári mozikedvelőknek. most mutatták be a vörösmarty kertmoziban már korábban is vetített amerikai szinkronizált filmet: a dajkamésék hölgyeknek címu szellemes vígjátékot. felújítják a korábban már játszott lengyel alkotást, az egy taxisofőr halála-t, melynek főszerepében stanislaw mikulski-t látnatjuk. a dél című jugoszláv színes film lesz a hét harmadik premierje. /folyt köv /

-3-

bb.5. 15 Vilmpremier..... /p

Julius 9-től játsszák a lány az országutó című angol színes filmet, melyet andrea newman regényéből dolgoztak át. már korábban is nagy siker volt a bosszúállók című szovjet film, most a folytatását láthatják a kalandfilm kedvelői, a bosszúállók újabb kalandjai címmel, melynek színes szinkronizált cine-mascope változatát július 9-től vetítik a mozik, a másik cinemascope-ujdonság a matrózszerelem című ndk alkotás lesz.

a hónap közepén lesz a premierje a kardforgató nő című japán színes filmnek, amelyet 14 éven felülieknek játszanak, a bátor kisasszony című csehszlovák film és a futónomok című lengyel alkotás lesz július közepén a másik két bemutató.

műsorra kerül 23-tól a heintje című nszk színes film a holland teenager énekes kisfiú életéről, kedvenc dalaival illusztrálva élettörténetét, csehov novellájából írta és rendezte abram room az elkésett virágok című szovjet színesfilmet, mely a hét másik jelentős bemutatója lesz. a két ur esernyő nélkül című román film mai témát idéz.

parádés szereplőgárdát vomultat fel a dr. syn kettős élete című angol, amerikai színes film szereposztása, amelyet július 30-ától vetítenek. főszereplői: patrick mcgoohan, michael hordern, eric flynn, jill curzon. a hónap utolsó filmbemutatója figyelj rám című ndk cinemascope és a lilika című színes jugoszláv film lesz./mti/

..-

bb.6. félmilliárd forint vágánykorszerűsítésre- középre helyezik a villamossínek a fehérvári úton

i pr/gk/zs/p cz

1970. július 6.

a negyedik ötéves tervben csaknem félmilliárd forintot költenek vágánykorszerűsítésre, a villamos és a hév sineinek felújítására. a budapesti közlekedési vállalat építési főosztályán már kidolgozták a részletes terveket. a jövő esztendőben a fehérvári ut adja majd a legtöbb munkát az építőknek, itt a korszerű forgalmi igényeknek megfelelően az uttest közepére helyezik át a villamossínek. a „költöztetés”, több mint 20 millióforintba kerül majd. ugyancsak 1971-ben újítják fel a fogaskerekű vasutat, kicserélik az üllői ut nagyvárad tér- ecseri ut közti vágányait s korszerűsítik a vágóhídi hév-vonalat.

/folyt köv ./

MS

-4-

bb.6. félmilliárd forint..... /p

a negyedik ötéves terv második esztendejében 24 millió forintot költenek az erzsébet királyné uti villamossínek felújítására, tízmillió forintot a csepeli gyorsvasút vágányainak korszerűsítésére, s mintegy három millió forintot a salgótarjáni uti síncserékre. az erzsébet királyné úton végzett munkák még 1973-ban is folytatódnak, s ebben az évben a kőszvári uti szakasz felújítására is sor kerül. itt végezve az űrs vezér térre vonulnak az építők s hozzálátanak a rákosfalvára közlekedő helyi-érdekű vonalának felújításához. megőrett a korszerűsítésre már a mórlicz zsigmond körtér vágányátöltözata is, csoréjára várhatóan három éven belül sor kerül. az ötéves terv utolsó esztendejében viadukt épül a pesti óna-parton a z-ös villamos vonalán, trapézhidat állítanak fel a százados úton, a hungária kocsiszín mellett, s több millió forintot költenek a bogdáni uti vágányok csoréjára. a programban a körutak korszerűsítése is szerepel; a felújítások sorát a józsef körut nyitja meg./mti/

..-

bb.7. „műanya”, -exportra

vid/kzp cz

1970. július 6.

a mezőgazdaságban igen keresett és fontos termék gyártására rendezkedett be a bajnai alkotmány termelőszövetkezet. magyar szabadalom alapján a csibe, pulyka és viziszarnyasok nevelésére alkalmas elektromos „műanya”, gyártását kezdték meg a gazdaság fémnyomó és lakatos részlegében. a hőszabályozóval ellátott elektromos melegítésű műanyag alumínium bura foglalja egybe. a szakemberek véleménye szerint az új berendezés versenytársa az infralámpás melegítőknek. leddig 1200 „műanya”, elkészítésére kapott megrendelést az agrotársaságtól a bajnai tsz. ezt a mennyiséget zömében külföldre szállítják. az idén még további 5.000 műanya elkészítését kérik a mezőgazdaságtól./mti/ a szabadalom iránt már külföldön is érdeklődnek.

..-

-5-

MS



bb.8. áttérnek a gáz-és olajtüzelésre a budapesti iskolákban

1 vt/gk/ p zs cz

1970. július 6.

a fővárosi tanács oktatási főosztálya elrendelte a tanintézetek fűtési rendszerének korszerűsítését, ennek eredményeként a budapesti iskolákban az 1970-71-es tanévtől fokozatosan „nyugdíjazzák” a vas-, majd később a cserépkályhákat is. helyettük bevezetik a gázfűtést, illetve olajkályhákat állítanak be. a fővárosi tanács erre a célra külön keretet biztosított. egyelőre azonban csupán az igények 40-50 százalékát tudják kielégíteni./mti/

bb.9. kétezeréves üzenet a ma emberéhez - euripidész tragédiája a szegedi dóm-téren- vámos lászló a trojai nők rendezéséről

1 szö/lk/p zs cz

1970. július.6.

görög tragédia bemutatójának színhelye lesz július 25-én a szegedi dóm-tér. a szabadtéri játékok rangos művészi eseménye euripidész trojai nők című művének színrevitele vámos lászló rendezésében. euripidész 92 drámát írt, 19 darabját őrizte meg az idő. miért éppen a trojai nőket rendezni immár harmadszor a madách színház kossuth-díjas főrendezője? - kérdezte vámos lászlót az mti munkatársa.

- valóban : ez lesz harmadik színpadi „találkozó”, euripidész tragédiájával. ezt megelőzően 1966 januárjában a vigszínházban, az idén pedig az egyesült államokban a davis egyetem színházában vittem színre a trojai nőket. ragasztószomszéd számos meggondolás motiválta. euripidészt joggal nevezte el az okor a „színpad filozófusának”, ez a komor, önmagával és környezetével meghasonlott ember éppen ezért különösképpen számított az athéniak szemében. művészetében heves viták középpontjában állt: egy kezdődő korszak új szemléletét képviselte az athéni színpadon. az ő drámáiban a régi ünnepélyesség és magasztosság helyét a jelenkor hétköznapi élete foglalja el. művészetének ereje : az időszerűség. ezt éreztem, sőt éreztük valamennyien legutóbb az egyesült államokban, mikor is a kambodzsai beavatkozás időszerűből napi aktualitással bíró, közvetlen „agitátorrá”, avatta a szerzőt és művét. a trojai nők-ben euripidész a háború borzalmainak halmozott ábrázolásával mond ítéletet athén hódító politikájára felelt. szembeállítva ezzel a magatartás megrázó emberségét. akarva sem találhattunk volna az amerikai egyetem színpadára időszerűbb alkotást - hiszen köztudott, hogy a baloldali diákok háboruellenes akcióinak fellegvái az egyetemek. /folyt köv ./

-6-

bb.9. kétezeréves üzenet a ma emberéhez - euripidész /p

- a szegedi szabad tér sajátos adottságaival az évszázados tradíciókat idézheti: ezért szinte kívánkozik színpadára a görög tragédia. ismert görög színházi hagyomány : a drámai előadások színhelye a görög színház sajátos formájával is a dionüszosz-tisztelethez a - a természetesség és a bor istennek tiszteletéhez - kapcsolódik. eredetileg az áldozatok részvételével egy domboldalon, félkör alakban álltak fel. ezt az elrendezést megőrzi a későbbi színház is, amely általában nem egy, mint - legtöbbször domboldalon elhelyezkedő - lépcsőzetesen kialakított, ülésekkel ellátott félkör alakú térség, közepén külön színházak nagyméretűek voltak: a nézők tízezreit is befogadhatták. s erre szükség is volt: a színelőadások a városállamok egész szabad polgárságához szóltak, viszont - legáltalában eleinte - egyszerűek voltak, és nem ismételték meg őket. csak egy előadás volt, s ezen mindenki látni és hallani akarta a színre kerülő drámákat. mi szegeden ettől az utóbbi hagyománytól eltérünk: háromszor játsszuk a trojai nőket illyés gyula nagyszerű fordításában július 25-én és 31-én, valamint augusztus 2-án.

-a hajdani vigszínházi előadás számos szereplője ismét színre lép : sulyok mária, ruttkai éva, benkő gyula, tábori nora, gordon zsuzsa, gyimesi pálma és bod teréz személyében. új szereplők lesznek : latinovits zoltán, ronyecz mária, nagy attila, dévay kamilla, tiring viola, bus katalin, bogárné erika, martin mártá, valamint a tizenhéttagú kórus. az előadást - csakugy mint a vigszínházban és az egyesült államokban - decsényi jános kísérőzenéjével illusztráljuk. a díszleteket székely lászlóval együtt terveztük, a jelmeztervezés pedig vágo nelly munkája - fejezte be nyilatkozatát vámos lászló./mti/

Ny

--

-/-

bb. 10. budapestre érkezett margaret tynes

t fe/tr/11 hgy

1970. július 6.

vasárnap budapestre érkezett margaret tynes, a világhírű operaszékesnő. a művészeti hétfőn komor vilmos karmester vezényletével megkezdte verdi aida című operájának próbáit, amelynek bemutatója július 11-én a margitszigeti szabadtéri színpadon kerül sor.

/mti/

Lnd

bb. 11. testvérvárosok világkongresszusa

lk/11 hgy

1970. július 6.

a testvérvárosok július 7-én kezdődő 7. világkongresszusára leningrádba 12 tagú küldöttség utazott a magyar városok képviselőiben, közöttük dr. tapolczai jeno, a fejér megyei tanács vb elnöke, dr. biczó györgy, szeged megyei jogú városi tanács vb elnöke, a testvérvárosok világszövetsége végrehajtó tanácsának tagjai, valamint budapest képviselőiben hantos jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese. /mti/

bb. 12. halálos gyermekszerencsétlenség

gk/11 cz

1970. július 6.

tószeg határában perjesi józsef téesz -tag tanyáján perjesi mária 11 éves iskolai tanuló egy vályogból épült sertés-ól ajtaját megrántotta, az ól fala a gyermekre dőlt és a szerencsétlen kislány sérülésére akórházba szállítás közben belehalt. a felelősség megállapítására a vizsgálat folyamatban van. /mti/

-.-

- 8 -

10.30/11

W

bb. 13. halálos közlekedési balesetek

gk/11 cz

1970. július 6.

monor 1 erdő tölgyfa utca 13 szám előtt bozix mihály 37 éves gépkocsivezető a fővárosi szállítási vállalat tehergépkocsijával halálra gázolta kanalas margit 3 éves kislányt. a baleset körülményeinek vizsgálata folyamatban van.

habas község határában szabó géza 30 éves főosztályvezető-helyettes, budapesti lakos szondi gépkocsijával szabálytalanul előzött és elütött a motorkecskés jános 22 éves kőműves, inárcsi lakos. a balesetnél a motorkecskés utasa uticska sándor 24 éves egyetemista a helyszínen meghalt, a motor vezetőjét súlyos sérülésekkel szállították kórházba. a rendőrség szabó gézát őrizetbe vette.

nagy lászló 24 éves segédmunkás, inárcsi lakos ittasan, jogszétvány és kéltő gyakorlat nélkül vezetett motorkecskésjét és véső községben az útműnti árokba hajtott, majd egy kőhidnak ütközött. nagy lászló a helyszínen meghalt, utasa, németi láncos 25 éves segédmunkás életveszélyes állapotban szállították kórházba.

szarvason figyelmen kívül vezetett motorkecskésjét tóth pál 24 éves villanyszerelő, egy lezárt vasúti sármányban ütközött és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházba szállítás közben meghalt.

tiszabeadás községben a megengedettnél nagyobb sebességgel figyelmen kívül vezetett motorkecskésjét vass jános 20 éves mávalkalmazott, zsuzki lakos, az utkanyarban ártott a baloldalra és elütötte a gyalogosan szabályosan haladó bimen jános 67 éves téesz-tagot, és bár az idős ember súlyos sérülést szenvedett segítségnyújtás nélkül továbbhajtott. a rendőrség néhány órán belül később vassjánost elfogta és őrizetbe vette. /mti/

10.40/11

KF 1100

bb. 14. próbálják a százhalmattal olajváros 12. üzemét

vid kz/il cz

1970. július 6.

százhalmattán, a dunai kőolajipari vállalatnál hétfőn megkezdtek az aromás extrakciós üzem próbáját. az olajváros 200 millió forintos beruházással épült 12. üzemegysége, évente 260 000 tonna alapanyagból készít majd benzint és toluolt. az oldószerrel a vállalat parafin-mentesítő üzemében és természetesen a vegyipar más területén használják fel. az új üzem egy hónapos próája után kezd meg rendszeres termelését.

a gyáróriás építésére az idén 200 millió forintot költenek. ebben az évben fejezik be a parafin-mentesítő, a kőolaj-kénmentesítő az ugynevezett klauz-üzem és bitumen-nyár építését és gépi berendezéseinek szerelését. épül a 2. olajnevelési második termelőegység is, amely 1975-ben évente három millió tonna nyersolajat dolgoz fel. az ehhez tartozó egységek közül már elkészült több együttesen 70 000 köbméter fogadóképességű tartály, de még további tartályokat szerelnek össze. a munka érdekessége, hogy az eddig épített tízezer köbméteres tartályok mellett hazánkban itt állítanak fel először 20 000 köbméteres tároló-óriásokat. az olajváros a jövő évben még gyorsabb ütemben fejlődik: építésére egy millió forintot költenek./mti/

bb. 15. új üttörős-üdülő balatonberényben

vid kz/il cz

1970. július 6.

a zala megyei tanács 17 millió forintos költséggel korszerű üdülőt építtetett a megye üttörőinek balatonberényben. építését rekordidő, 7 hónap alatt végezte el a zala megyei tanács építőipari vállalat. az üdülőben egyszerre 500 üttörőt tudnak elhelyezni. a zalai üttörők nyári üdülőjét hétfőn délelőtti ünnepélyes külsőségek között nyitották meg. egy hét múlva, július 13-án, szabócs-szatmár megyei árvízkárosult gyerekeket fogadnak. augusztus 24-ig 95 szabócsi üttörőt és 5 kísérő nevelőt látnak vendégül 2 hetes váltásokban a balatonberényi üdülőben./mti/

11.00/11

KF 1105

bb. 16. megkezdődtek a „balatoni beszélgetések”,

vid kz/il cz

1970. július 6.

hétfőn négy tudományos témakörben megkezdődött a siófokon a mind népszerűbb „balatoni beszélgetések”, idei sorozata. elsőként a közművelődési lapok szerkesztői tanácskoznak. július 9-11-e között pedig a helytörténeti bizottságok vezetői vitatják meg, hogyan lehet hasznosítani a helytörténeti kutatások eredményeit az iskolai oktatásban, a tudományos ismeretterjesztésben és a honismereti munkában, július 13-18-a között lezajló közoktatási hét résztvevői oktatásmódszertani kérdésekről továbbá a nevelő és a diák szocialista viszonyáról, a tv nevelési tárgy adásairól, valamint a pedagógus-étika főbb problémáiról indítanak vitát. a balatoni beszélgetések idei tanácskozásain mintegy 300 pedagógus tudományos kutató és más szakember vesz részt./mti/

vbb. 17. bőbe „eljegyzése”,

vid kz/il cz

1970. július 6.

megérkezett münchenből veszprémbe az a csimpánzhím, amely a nagylátogatottságú vidéki állatkert sztárjának, bőbének a párja lesz. a veszprémi állatkert új szerzeménye a bandi nevet kapta. a 9 éves csimpánz, amelynek súlya 60 kiló és magassága 156 centiméter, jól érzi magát új környezetében. első napi menüjét - 2 kiló káposztát, 1 kiló gyümölcsöt és 2 liter teát - jóétvágyal fogyasztotta el.

az „eljegyzés”, nem a legjobban sikerült: bőbe a bemutatkozást nagy felháborodással fogadta, de a csimpánz him erőlyesebb „fellépésére”, mérsékelte kitörését. az állatkert igazgatója úgy véli, hogy rövidebb ideig tartó szomszédság után „férjhez”, mehet a 7 éves csimpánzlány./mti/

- 11 -

18. elbucszott az nek árvízvédelmi osztaga - újbol szabad a szegedi stefania- sétány

vid/kz/ny -cz

1970. július 6.

hétfőn reggel elbucszott a német demokratikus köztársaság 40 fős gépesített árvízvédelmi osztaga. értékes segítséget nyújtott az alsóltiszai védelmi munkákban. az egyik legveszélyeztetettebb szakaszon, a körivélyesi körzetben 12 napig dolgozott: szivárgó talajcsőrendszeri építést a meggyengült töltés lábába. ezzel meggyorsították az átázott gát víztorlalmának elvezetését. a beépített árvízvédelmi mű végleges. később a helyi vízügyi igazgatóság tovább fejleszti.

szegeden a veszély elmúlását több mint egy hónapos lezárás után ismét megnyitották a vízparti sétányt, az egykori stefániát. a parkban most már gyerekek játszhatnak, hintáznak. rövidesen felszerelik a padokat is. a sétány teljes rendezése, a rendkívüli helyzet nyomainak végleges eltüntetése azonban legalább még egy hetet vesz igénybe. /mti/

bb 19. tanárok nyári akadémiaja szegeden

vid/kz/ny -cz

1970. július 6.

a szegedi tanárképző főiskolán hétfőn megkezdődött az általános iskolai magyar és biológia szakos tanárok első nyári akadémiaja. bács- kiskun, békés, csongrád, pest és szolnok megyékből mintegy 120-an vesznek részt a hatnapos kurzuson. a magyar szakosok megvitatják a marxista irodalomelmélet legújabb eredményeinek az irodalomtanításban való alkalmazásának lehetőségeit, foglalkoznak a mai magyar drámairodalommal és a legújabb petőfi, arany, ady, móróczi, józsef atilla kutatások eredményeivel. a biológia szakosok a technikai fejlődés és a biológiai tudományok kapcsolatát, az örökléstan gyakorlati kérdéseit, az élővilág tanításának korszerű módszereit elemzik többek között. /mti/

-12-

bb 20. a belkereskedelem feladatai, intézkedései a dolgozó nők életkörülményeinek könnyítésére

t kf/kf/ny -cz

1970. július 6.

a belkereskedelmi minisztérium kollégiuma a napokban a dolgozó nők helyzetével, életkörülményeik javításával kapcsolatos teendőikkel foglalkozott. a kollégium a következő ötéves terv időszakára meghatározta a belkereskedelem feladatait, amelyeket hétfőn dr. koszó károly főosztályvezető sajtótájékoztatón ismertetett. elmondotta, hogy a belkereskedelem segítheti a dolgozó nőket a bevásárlásra fordított idő csökkentésével, az üzletek megfelelő nyitvatartásával, a háztartási munkát könnyítő cikkek választékának növelésével. a minisztérium arra törekszik, hogy az üzlethálózat alkalmas legyen a terjedelmében növekvő, választékában szélesedő forgalom kulturált lebonyolítására. jelenleg az országban 6 100 korszerű kiszolgálási formát alkalmazó üzlet működik, s 33 milliárdos forgalmat bonyolít le. a következő ötéves tervben ezeknek az üzleteknek számát 8 700-ra növelik, s forgalmukat megduplázzák. gyorsabb ütemben akarják szélesíteni a kereskedelmi szolgáltatások körét, jóllehet jelenleg is mintegy 30 féle szolgáltatást nyújtanak a lakosságnak. a boltihálózat tehermentesítésére elterjesztik a csomagküldő kereskedelmet, létrehozzák az ügynöki hálózatot, vidéken házi boltokat, a városokban automata sorokat állítanak fel.

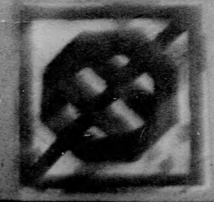
a kereskedelem vezetői megállapították, hogy a vendéglátóipar naponta mintegy egymillió dolgozó étkeztetéséről gondoskodik, ennek a szolgáltatásnak a minősége, a választéka azonban még korántsem kielégítő. különösen a gyors, az olcsó tömegétkeztetés igényeit kielégítő üzlet kevés. a következő tervidőszakban az előfizetéses menüforgalmat több mint 20 százalékkal szeretnék növelni.

különböző felmérések szerint a nők a háztartási munkára fordított idő 40 százalékát mosással és takarítással, 30 százalékát főzéssel töltik el. ennek az időnek csökkentésére is sokat tehet a belkereskedelem. konzervből jelenleg 2 800 vagonnyit árusítanak, 1975-re 18 600 vagonra növelik a mennyiséget. a gyorsfagyasztott ételek értékesítését megkétszerezik. a nagyvásártelep rekonstrukciójának befejeztével 1971-től a konyhakész termékek - burgonya, zöldség és főzelék - forgalmát a jelenlegi 71.2 vagonról 900 vagonra növelik. ez év végéig 1 milliós hűtőszekrény állománnyal számolnak, a következő ötéves terv végéig 2.2 - 2.3 millióra növekszik ez a szám. megközelítőleg 900 000 négyzetméter kerül forgalomba, s 50 százalékkal növelik a mosószerek értékesítését. a feladatok teljesítéséhez javítani kell a piackutató munkát, hogy optimális kínálatot nyújthassanak a boltok. /mti/

12.20/ny

-13-

NA 4225



bb. 21. negyvenöt hazai és külföldi együttes jelentkezett a pécsi nemzetközi néptáncfesztiválra

vid kz/il cz

1970. július 6.

Pécsett csütörtökön kezdődik az 1. magyarországi nemzetközi néptáncfesztivál, amelyet pécs város tanácsa a művelődésügyi minisztériummal és a népművelési intézettel együttesen rendez meg felzárkózásunk negyedszázados jubileuma tiszteletére. Összesen negyvenöt hazai és külföldi művészeti együttes jelentkezett, a július 9- és 12. között sorakérülő fesztiválra. Ilyen nagyszabású néptánc-találkozó még nem volt hazánkban; valószínűleg sorozatműve lesz nemcsak a magyar, hanem az európai táncművészetnek.

A fesztivál nyitóünnepsége pécs főterén, amüemlékekben gazdag széchenyi téren zajlik majd le; ide vonul fel a népviseletbe öltözött táncosok mint másfélezer táncos és részt vesznek az ünnepélyes zászlófelvonáson. Ezt követően gálaestet tartanak a szabadtérisznpadon. A versenyre benevezett együttesek naponta a nemzeti színházban lépnek fel a nemzetközi zsüri előtt, estéről estére pedig a szabadtéri színpadon adnak műsort a város közönségének. A táncsoportok ellátogatnak több más baranyai városba és községbe is: komlóra, mohácsra, pécsváradra és siklósrá, valamint a Tolna megyei tamásiba. Két különleges fesztiválnap is szerepel a programban. Pénteken a gyermekegyüttesek és a hagyományörző falusi együttesek, szombaton pedig a magyar szövetségi táncsoportok mutatkoznak be.

A rendezőszervek több értékes díjat alapítottak a legjobban szereplő együttesek számára. A fesztivál 20 ezer forintos nagydíja mellett egy-egy első, második és harmadik díjat is kiosztanak. A legjobb táncos, zenész és koreográfus pedig egy-egy szép zsólnay vázát kap jutalmul./mti/

bb. 22. phenjanba utazott a fővárosi tanács küldöttsége

i hi/lk/zs/il cz

1970. július 6.

A phenjani népi bizottság elnökének meghívására hétfőn a koreai népi demokratikus köztársaságba utazott a fővárosi tanács küldöttsége.
/folyt.köv./

- 14 -

AA-1320

bb. 22./ phenjanba ... folyt./ il

a delegációt kőmives-istván vb-elnökhelyettes vezeti: a küldöttség tagjai csikesz józsefné, vb elnökhelyettes és fehér imre főosztályvezető bucsuztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelentek a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának vezetői, jelen volt li dong szon, a kndk budapesti nagykövete./mti/

--

bb. 23. a prágai iparművészeti múzeum

tr/il cz

1970. július 6.

meghívására csehszlovákiába utazott dr. koós judit, a művészettörténeti tudományok kandidátusa, az iparművészeti múzeum tudományos titkára, ahol nemzetközi kongresszuson vesz részt./mti/

--

bb. 24. megnyilt a soproni nyári egyetem

vid mné/il cz

1970. július 6.

A tudományos ismeretterjesztő társulat továbbá az erdészeti és falpari egyetem rendezésében hétfőn megnyilt a július 6-tól 20-ig tartó 15. soproni nyári egyetem részvevőinek zöme, mint eddig is minden évben, Lengyelországból, csehszlovákiából és a német demokratikus köztársaságból érkezett. Nem egy hallgatóját régi ismerősként üdvözölték - cseslav wolkovicz lengyel mezőgazdasági mérnök például most negyedik alkalommal vesz részt a soproni nyári egyetemen. Az egyetem több mint félszáz hallgatója a következő két hétben résztvesz a soproni ünnepi hetek eseményein, megismerkedik hazai erdész- és falpari mérnökképzés eddigi eredményeivel, dunántul festői szépségű erdőségeivel és kirándulnak nyugat-dunántul nagyobb városaiba és a balatonra is./mti/

--

- 15 -

AA-1325



bb. 25. kellemes hosszú ősz, jó szőlőtermést ígér a ciklámen

vid mén/kz/il cz

1970. július 9.

a soproni ünnepi hetek látogatóinak kedves meglepetéseként a sopron környéki erdőkben kivirágzott a ciklámen. ez a ritka virág, amely nagyobb összefüggő területen hazánkban csak ezen a vidéken található, átható illatával elárasztja a sopron környéki erdőségeket. a ciklámen korai megjelenése a régi soproni poncshetek szerint kellemes, napos, hosszú ősz és jó szőlőtermést ígér./mti/

..-

bb. 26. megkezdődött a bolyai jános matematikai társulat vándorgyűlése

vid kz il cz

1970. július 6.

több mint 500 általános - középiskolai - és egyetemi tanár részvételével nyílt meg hétfőn a soproni liszt ferenc művelődési központban a bolyai jános matematikai társulat 10. vándorgyűlése. a négy napig tartó vándorgyűlést dr. hajós györgy tanszékvezető egyetemi tanár a társulat elnöke nyitotta meg, majd 5. az oktatásban kimagasló eredményt elért pedagógusnak ünnepélyesen átadta az 1970. évi beke manó emlékdíjat. a vándorgyűlés első napján a matematika oktatás korszerűsítésének elveiről tárgyaltak./mti/

..-

bb. 27. nszk szövetkezeti küldöttség érkezett hazánkba

1 kf/kf/1e/il cz

1970. július 6.

oswald paulignak, az nszk fogyasztási szövetkezetek szövetsége elnökének vezetésével négytagú küldöttség érkezett hétfőnk hazánkba.

/folyt.köv./

- 16 -

M 1400

bb. 27./ nszk ... folyt./ il

az nszk -beli szövetkezeti vezetőket fogadta dr. molnár frigyos a szövetség elnöke, aki a vendégekkel tárgyalt a két ország szövetkezeti közötti együttműködés bővítésének lehetőségeiről.

az nszk szövetkezeti küldöttsége tanulmányozza a szövetség tevékenységét, a vidéki szövetkezetek munkáját, s szövetkezeti létesítményeket látogat me./mti/

..-

bb. 28. dokumentumfilm a polgári védelem tevékenységéről az árvíz elleni védekezésben

1 vt/gk/zs/il cz

1970. július 6.

hétfőn meghívott szakemberek előtt levetítették „a polgári védelem az árvízvédelemben”, címmel készült dokumentumfilmet, amely áttekintést ad a polgári védelmi alakulatok katonáinak, valamint a lakosság soraiból - üzemek, intézmények, vállalatok, téveszkek dolgozóiból - szervezett szakszolgálati egységeknek az árvízvédelemben tanúsított derekas helytállásáról. meglevenedik a nézők előtt, hogyan segítettek a többi fegyveres tiszttel és más szervekkel együttműködve a védekezési munkát az árvíz kezdetétől az élet újbóli megindításáig. a 25 perces dokumentumfilmet kísérőműsorként hamarosan bemutatják a mozikban./mti/

..-

bb. 30. időjárásjelentés

il hgy

1970. július 6.

a meteorológiai intézet jelenti, hétfőn 12 órakor

tovább javul az idő.

a kurszk, kijev, kolozsvár, brindisi vonalban időjárás frontzóna alakult ki.
/folyt.köv./

- 17 -

M 1405

bb. 30./ idő ... folyt./ il

a front mentén 300 kilométeres sávban változékony, felhős az időjárás. a brit szigeteken és skandináviában hasonló az időjárás nyugat és közép-európában a hűvös idő tovább tart, azonban nemcsak itt, hanem a balkán-félszigeten is 2-5 fokkal alacsonyabb a hőmérséklet, mint a sokévi átlag.

hazánkban vasárnap az északnyugati megyékben derült volt az ég és 11-14 órán át sütött a nap, máshol erősen felhős vagy borult volt az idő, délkeleten és keleten, helyenként esett az eső. a lehullott csapadék mennyisége sehol sem haladta meg a 7 millimétert. a hőmérséklet napközben 18-23 fokig emelkedett, ma hajnalra 9-16 fokig múlt le a levegő, délelőtt változóan felhős volt az ég, délkeleten egy-két helyen esett az eső. a hőmérséklet 11 órára 18-23 fokig emelkedett, budapestén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 18,9 fok volt, 3,0 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapestén a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 milliméter, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 18 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

változóan felhős idő, legfeljebb néhány helyen átfutó esővel. az élénk helyenként még erős északi szél fokozatosan mérséklődik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 20-25 fok között. /mti/

bb. 29. elutazott a vietnami szakszervezeti szövetség küldöttsége

gg/1e/11 hgy

1970. július 6.

befejezte látogatását a vietnami szakszervezeti szövetség küldöttsége, amely do thong giangnak, a szövetség központi bizottsága titkárnak vezetésével, a szot meghívására június 16-tól július 6-ig tartozkodott hazánkban. /folyt.köv./

- 18 -

M 110

ot

bb. 29. / elutazott ... folyt./ il

a küldöttséget fogadta gáspár sándor, a szot főtitkára. a vietnami küldöttség eszmecsereét folytatott szakszervezeti vezetőkkel és aktivistákkal a szakszervezetek tevékenységéről, találkoztak vietnami hősök nevét viselő szocialista brigádokkal, látogatást tett szakszervezeti intézményekben, ipari és mezőgazdasági üzemekben.

a vietnami szakszervezeti küldöttség hétfőn elutazott. busztatására a ferihegyi repülőtérre megjelent kiss károly, a szot alelnöke. ott volt chau tho thong, a vietnami demokratikus köztársaság nagykövetségének első titkára. /mti/

bb. 31. a finn delegáció látogatása apró antalnál

t ms/gg/zs/il cz

1970. július 6.

apró antal, a minisztertanács elnöke hétfőn a parlament delegációs termében fogadta a magyar- finn barátsági hét alkalomával hazánkban tartozkodó finn politikai delegációt, élén jaakko numminen közoktatási miniszterrel és anna-liisa tiikko parlamenti képviselővel. a találkozón részt vett szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, dr. erdei ferenc, a magyar tudományos akadémia főtitkára, bugár jánosné, a hazafias népfront főtitkárhelyettese, dr. bogdár józsef akadémikus, a világgazdasági tanács elnöke és barátai józsef, a népfronti titkára. ott volt martti ingman finn nagykövet. *1970. július 6. Cauterina*

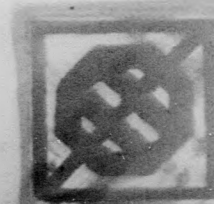
a megbeszélésen apró antal tájékoztatta a finn delegációt hazánk gazdasági helyzetéről. egybek közt ismertette a gazdaságirányítási rendszer alapelveit és főbb tapasztalatait is.

az eszmecsere középpontjában az európai biztonsági értekezlet volt, s az, hogy ennek megvalósításában a két ország és a két főváros milyen szerepet tölthet be. jaakko numminen többek között elmondta, hogy augusztusban finnországban összeül egy nemzetközi ifjusági kongresszus, amely ugyancsak az európai biztonság problémáit vitatja majd meg.

a vendégek ezután számos kérdést tettek fel, amelyekre apró antal részletesen válaszolt. /mti/

- 19 -

M 110



bb. 32. 3750 árvizkárosult család kért már építési engedélyt Szabolcs-Szatmár megyében

vid kz/tné/il hgy

1970. július 6.

a felső tiszai árvizkárosultak közül eddig 3750 család kért építési engedélyt. közülük 2800-an már meg is kapták. ötp kölcsönt több mint ezer családnak engedélyezték, eddig az építési szerződést pedig 1387 lakás kivitelezésére kötötték meg. a kivitelező vállalatok és ktsz-ek mintegy 40 0 lakás alapozását kezdték meg, 91-nek a falait építik, 20-at pedig már át is adtak tulajdonosuknak. a szabolcs-szatmár megyei építő-szerelő vállalat, amely a szamoshegyi lakások újlépítésére vállalkozott, a munkát úgy szervezi, hogy október 15-ig valamennyi árvizkárosult beköltözhesse otthonába. ez azt jelenti, hogy eddig az időpontig minden épületben legalább egy szobát lakható állapotba hoznak, a lakás többi részét pedig december 15-ig./mti/

--

bb. 34. debreceni magfizikus barcelonában

vid fm/il hgy

1970. július 6.

hétfőn barcelonába utazott dr. medveczky lászló kandidátus, a magyar tudományos akadémia atommagkutató intézetének igazgatóhelyettese. a debreceni magfizikus az országos atome-nergia bizottság küldöttként részt vesz a barcelonában rendezendő 7. nemzetközi korpusziskolai fotográfiai konferencián, amely az atommagfizika egyik - a részecske-észlelés tudományával foglalkozó - területének újabb eredményeit összegezi dr. medveczky lászló több előadáson számol be a július 12-ig tartó konferencián a hazai kutatások eredményeiről./mti/

--

- 20 -

NA 1440

bb. 35. megnyitott békéscsabán a megyei kisz vezetőképző tábort
vid fm/il hgy

1970. július 6.

a békés megyei kisz-bizottság nyári vezetőképző tábora hétfőn nyitott meg békéscsabán, a sebes györgy ifjusági táborban. augusztus végéig mintegy nyolcszáz békés megyei ifivezető alapszervezeti reszortfelelős gondoskodik.

a hétfői tábornyitást alkalmából mihalik györgy, a megye i kisz bizottság első titkára köszöntötte a tábor első lakóit, mintegy száz fiatalt, majd fabulya balászi a megyei kisz bizottság titkára mondott ünnepi beszédet./mti/

--

bb. 33. a 4. ötéves terv művelődésügyi előirányzatairól tárgyalt a baranya megyei tanács

vid/fm/il hgy

1970. július 6.

a baranya megye tanácsa hétfőn pécsen tartott ülést, amelyen megvitatta és jóváhagyta a 4. ötéves terv művelődésügyi előirányzatait. az ülésen részt vettek a megye országgyűlési képviselői is. a tervek szerint az általános iskolák felszerelését nagymértékben bővítik, a községi tanácsok fejlesztési alapjaiból és a szertárfejlesztő mozgalom segítségével. a diákotthonokban bővítik az elhelyezési lehetőségeket. a népművelés területén elsősorban az intézményhálózat minőségi fejlesztését tartják fontosnak. pécsen megyei művelődési központ létrehozását tervezik, amely ellátná pécs és az egész megye közművelődésének szakmai, módszertani irányítását és bizonyos területi szolgáltatásait, például gondoskodik a film- és szemléltető eszköz-ellátásról. a létesítési és fenntartási költségeket a megyei és a városi tanács, valamint a szakszervezetek megyei ~~tanácsa~~ tanácsa közösen vállalná. a negyedik ötéves terv terv-időszakban komlón művelődési központ építését kezdik meg, amelyben helyet kap a zeneiskola is. pécs új közigazgatási negyedében épül fel a megyei tanács új székháza.

/folyt.köv./

- 21 -

NA 1440

bb. 35. / a 4. ötvenes ... folytatás / il

a jelenlegi épületet képtár és műcsarnok céljára alakítják át. a tervidőszakban kerül sor az új „mecske” filmszínház felépítésére. ez lehetővé teszi a magyar játékfilmszemle színvonalasabb lebonyolítására. a nemzetiségek népművészetének ápolása érdekében továbbfejlesztik a mohácsi múzeum délszláv gyűjteményét mecskeknádasdon pedig német néprajzi kiállítást rendeznek. a baranya 1. vasárnapok gazdag eseménysorozatát a hivatásos művészek seropel-tetése mellett mind jobban az öntevékeny művészeti csoportok fórumává teszik. /mti/

bb. 36. új szövetkezeti áruház békésen

vid kz/il hgy

1970. július 6.

új szövetkezeti áruházakat avattak hétfőn békésen az ország egyik legnagyobb falujában. a békés és vidéke általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet több mint hatmillió forintot költséggel építette. ez a környék legmodernebb műszaki-és ruházati áruháza. az új létesítményekkel a békési körzetben pontosan százra emelkedett a szöveti boltok, illetve vendéglátóipari egységek száma. /mti/

bb. 37. szombathelyi divatsiker moszkvában

vid kz/il hgy

1970. július 6.

moszkvában a raznoexport divattermében 61 modellből álló őszi-téli kollekciót mutatott be a szombathelyi styl ruházati vállalat. a legújabb divatirányzat szerint készített férfi öltönyöket, valamint női és bakfis kabátokat vonultatta fel. a kollekció igen nagy sikert aratott a moszkvai örmény, gruz és más köztársaságbeli kereskedelmi nagyvállalatok képviselői körében: 70 ezer kabát és 25 ezer öltöny jövő évi szállítására kötöttek szerződést. a szovjet igény ennél jóval több, de a közepes nagyságú szombathelyi üzem - egyéb kötelezettségeinek teljesítése mellett - nem tudott többre vállalkozni. /mi/

--

- 22 -

MT 1500

bb 38. börtönbe kerültek az iskolafosztogatók

vid fm bh hgy

1970. július 6.

szilágyi róbert miskolci és dunai albert budapesti lakosok 14 bűncselekmény vádjával kerültek bíróság elé.

szilágyi, aki tatabányai munkahelyét otthagyva visszaköltözött miskolcra, múlt év júniusában betörte az óra- és ékszer-kiskereskedelmi vállalat egyik miskolci üzletének kirakatát s onnan tizenhat kar- és zsebórát emelt ki. a „zsákmánnyal” budapestre utazott, ahol felkereste ismerősét, dunai albertet, akinek több részletben órákat adott át értékesítésre. amikor az így szerzett pénz elfogyott, ismét visszatért miskolcra, ahol még egyszer betört ugyanabba az üzletbe. még gazdagabb zsákmánnyal távozott, mert huszonkét órát emelt ki a kirakatról. az órákat budapesten ismét dunai értékesítette, aki tudta, hogy azok betörtésből származnak.

a pénzt egy-kettőre elszórakozták, majd budapest környékén betörték három vikendházba, ahonnan különböző ingóságokat vittek el. később elhatározták, hogy iskolákba törnek be. négy általános iskolából különböző felszerelési tárgyakat és a kasszában talált pénzt lopták el.

a „közös vállalkozáson”, kívül szilágyi több alkalommal „saját számlájára”, is dolgozott.

a miskolci járásbírószilágyi róbertet négy évi szabadságvesztésre, a közügyektől öt évi eltiltásra, duna albertet pedig három évi és két hónapi szabadságvesztésre s a közügyektől négy évi eltiltásra ítélte. az ügy fellebbezés folytán a miskolci megyei bíróság elé került, amely azt jóváhagyta, s így az ítélet jogerős. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb 32. :/ 3750 árvizkárosult család kért már építési engedélyt.../ sz. hírünk 7. sorának közepétől a szöveg helyesen:

... a szabócs-szatmár megyei építő-szerelő vállalat, amely a szomszegi lakások újjáépítésére vállalkozott, a munkát úgy szervezi, hogy október 25-ig valamennyi...../ mti/

--

15.25 bh

- 23 -

10 16⁰⁵

bb 39. kalocsai napok pesten

t os /gg 1e bh hgy

1970. július 6.

kalocsa és környéke világhírű kézimunkáiból hétfőn délelőtti reprezentatív bemutató nyílt a népművészeti és háziipari vállalat rákóczi ut 32. szám alatti helyiségében. az árusítással egybekötött kiállításon a hagyományos „tarka-pamukos”, kézimunkákon, gazdagon díszített terítők, párnák, babák, mellett a legújabb divat szerint készült himzett bluzok, nyakkendők és gyermekruhák láthatók.

a kalocsai népművészeti és háziipari szövetkezet vezetői elmondották: termékeik 50 százalékát - mintegy évi 16-17 millió forint értékben - a hungarocoop külkereskedelmi vállalat útján külföldre szállítják. franciaország, az nsk, anglia, ausztria után japán, olaszország és spanyolország is érdeklődik, sőt legújabbán kanadai és egyesült államok-beli cégekkel is tárgyalnak.

a nagyszerű pécsi és szekszárdi bemutató után, a fővárosban megrendezett kalocsai napok fő célja: a hazai vásárlóközönség tájékoztatása a hazai piac kibővítése.

a kézimunkákon látható minták mellett szvétek antalné pingálóművész a kiállításon új motívumokkal ismerteti meg a vendégeket, többek között, bemutatja a kalocsán és környékén hagyományos és még mindig divatos virágdiszeit is. a budapesti kiállítást augusztusban tihanyi bemutató követi majd. /mti /

..-

bb 40. öt országból érkeznek hallgatók július 15-én megnyíló balatoni nyári egyetemre

vid fm bh hgy

1970. július 6.

július 15-én nyitják meg veszprémben a xiii. balatoni nyári egyetemet. a program az idén is alkalmazkodik az 1958. óta kialakult hagyományokhoz, a külföldi vendégek igényeihez. a hallgatók 11 előadáson ismerkednek meg a balatonvidék multjával, kulturájával, néprajzával és természeti kincsével. előadás hangzik el továbbá a bakonyról, veszprémről és a herendi porcelángyárról. a hallgatókat az előadások után gazdag szórakoztató, kulturális program várja. a résztvevők a tó-part nevezetesebb helyein kívül ellátogatnak a fővárosba is.

a nyári egyetemre öt országból jelentkeztek résztvevők. a legtöbben az idén is az nsk-ból és Lengyelországból érkeznek. népes csoport érkezik olaszországból is. ezenkívül a szovjetunióból és az egyesült államokból várnak hallgatókat. /mti /

..-
- 24 -

15.45 bh

bb 41. dr. horgos gyula sajtótájékoztatója a közúti járműgyártás programjáról

t tz/ir 1e bh hgy

1970. július 6.

hétfőn délelőtti az országház épületében tájékoztatta a sajtó képviselőit dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter a közúti járműgyártás fejlesztésének helyzetéről és problémáiról.

amint elmondta, a közúti járműgyártást a kormányzat azért iktatta a központi fejlesztési programok sorába, mert nemcsak a gépiparon, hanem az egész népgazdaságon belül is talán ez az ágazat képes a legnagyobb mértékben bekapcsolódni a nemzetközi munkamegosztásba, igen nagy jelentősége a külkereskedelem szempontjából is, és igen sok kapcsolódó iparágat érint.

a fejlesztési program végrehajtásában hat vállalatnak jutott különösen nagy feladat. a harmadik ötéves tervidőszakára előirányzott beruházások tulnyomó része az idén befejeződik. az ikarusnál, a hajtómű- és felvonógyárnál, valamint a kismotor- és gépgyárnál a pénzügyi teljesítés eléri, a csepel autógyárnál megközelíti a 100 százalékot, viszont a magyar vagon- és gépgyárnál csak 88 százalék körül lesz. ez az utóbbi elmaradás azonban nem akadályozza a központi fejlesztési programban előirányzott termelési feladatok végrehajtását. az iparág kiemelt termékeinek gyártása a harmadik ötéves terv időszakban megközelíti, de nem éri el a központi fejlesztési programban meghatározott mennyiséget.

az ikarus az elmúlt időszakban évente 15-30 százalékkal növelte termelését és például az ikarus-200 típus a monte carlo-i autóbusszkiállításon ezüst érmet nyert, az augusztusi moszkvai kiállításon pedig az ikarus-250-et mutatják majd be. a gyár egyébként 1973-ban már 8000 autóbust gyárt, szemben az idei 6400-al.

győrben a rába-man motorokat gyártó kapacitás tervszerűen fejlődik. a hátsó hidgyártó kapacitás - amit az elmúlt években fejlesztettek ki - lehetővé teszi a központi fejlesztési programban előirányzott járművek kibocsátását és a nemzetközi együttműködésből eredő kötelezettségek teljesítését.

a csepel autógyár a program előirányzatának megfelelően korszerűsítette és fejlesztette a motor- és járműgyártást. problémák vannak viszont a vörös csillag traktorgyárral, ahol öt év alatt a tervezettnél 20 százalékkal kevesebb traktor készült.

/folyt. köv./

15.55 bh

Tó1635
- 25 -

bb 41. / dr. horgos ... 1. folyt./ bh

a járműgyártás-fejlesztésének programja - amelynek első és egyben legnehezebb szakaszán már túljutottunk. nagymértékben járult hozzá a közlekedéspolitikai koncepció megvalósításához és jelentős exportot is lehetővé tett. a szocialista országokba a kivitel az 1966. évi 83 millió rubelről 154 millió rubelre, a tőkés export pedig az 1966. évi 4,1 millió dollárról 8,3 millió dollárra nőtt. így a járműgyártó ipar az egész gépipari exportnak 1966-ban 16 százalékát, az idén már mintegy 23 százalékát produkálta. ugyanakkor az import nem érte el a tervezett szintet.

a központi fejlesztési programban részt vevő nyolc kiemelt vállalat - az ikarus, a csepel autógyár, az autóvillamosági fel- szerelések gyára, a magyar vagon- és gépgyár, a kismotor- és gépgyár, a hajtómű- és felvonógyár, a diósgyőri gépgyár és a vörös csillag traktorgyár - nyereségének együttes összege eléri az előirányzott mértéket. mivel pedig a fejlesztésre fordított összegek a tervezett kereten belül mozognak, - fejlesztés gazdaságossága nyilvánvalóan megfelel a tervezettnek.

az autóbuszok iránt növekszik a kereslet - mondotta dr. horgos gyula a továbbiakban. - a szocialista és részben más piacok autó- busz-igénye 1975-ben előreláthatólag eléri a 10-12 ezret. jellemző- sül megemlítette, hogy franciaország 2000 - 3000, olaszország 3.500, a német szövetségi köztársaság 10.000 az usa 19.000, japán és angliá pedig egyenként 20.000-25.000 autóbust gyárt évente. mivel pedig ezekben az országokban az autóbusz- gyártásban több vállalat osztozik, az ikarus adatai világ- viszonylatban is tekintélyesek.

a tehergépkocsik gyártása előreláthatólag változatlan ma- rad, sőt esetleg csökken, a traktorok és dőmperek értékesíté- sében lényeges javulás nem várható, viszont növekszik az érdek- lődés a nehéz „haszonjárművek”, hátsóhidjai iránt.

az újságírók kérdéseire válaszolva a miniszter a többi között elmondotta: keresnek valami olyan szervezési formát, amely- ben az érdekelt vállalatok az eddiginél könnyebben tudnának együttműködni, végleges elképzelés azonban még nem alakult ki.

a traktorgyártás problémái között első helyen említette, hogy a magyar kohászat sokkal drágábban állítja elő a jármű- gyártáshoz szükséges alapanyagokat, mint a külföldiek. hiszen nálunk csak most sikerül az egyik régi kohót ezer köbméteresre bővíteni, másutt viszont már 2000 - 3000 köbméteres kohókat építenek. ugyanakkor külföldön egy tonna nyerevas előállításá- hoz 500, nálunk a most épülő legkorszerűbb kohóban is 850 kilog- ramm kokszt használnak fel. éppen ezért szorult kohászati nk igen nagyarányú átszervezésre./mti/

16.10 bh

- 26 -

bb 42. „ illatos aratás”, békés megyében

vid-kz/tné bh hgy

1970. július 6.

békés megyében, ahol a hazai szükségleten kívül angol, svéd, svájci, nszk-beli és más cégek megrendelésére is több mint 500 fajta egy- és kétnyári virág magját termelik, hétfőn megkezdődött az „ illatos aratás”, a már beérett virágmagvak betakarítása, elsőként a vetőmagtermeltető és ellátó országos vállalat békési telepén örett „ aratásra”, többek között a nemesített margaréta, ezt a fehér- és a kékvirágú buzavirág magjának betakarítása követi majd. a drága virágmagvakat mini-esőplőgépekkel tisztítják s készí- tik elő fémzárolásra a békési telepen./mti/

bb 43. bemutatta őszi-téli áruajánlatát a divatáru nagykeres- kedelmi vállalat

t hv/hv bh hgy

1970. július 6.

a divatáru nagykereskedelmi vállalat hétfőn női-, gyer- mek- és férfifehérenemű kiállítást nyitott az alpari gyula ut- cai bemutatótermében.

a kiállítás célja: bemutatni a kiskereskedelem szakemberei- nek azt az őszi, téli választékot, amelyből rendelhetnek, még- pedig a helyszínen.

a kiállításon látható legszebb hálósínek és pizsamák hazai nyrlprint alapanyagból készültek. a nyrlprint előnye, hogy hurkolt - a nyilonnál ritkább - szövése miatt szellős, nem kell vasalni, és nehezen piszkolódik. a belőle készült áruk közt minden korosztály megtalálja az ízlésének megfelelő darabot. nagyon csinos, modern vonalú pizsamák és hálósínek készülnek olcsóbb flanelből és kartonból.

a férfiingek között újdonság a terylén ing, amelyet feles- leges vasalni, jól szabott gallérral, világos színekben kap- hatók. az osztrák alapanyagú nylon ingek fehér és sötét színek- ben szintén nem túl drágák, s a napokban kerülnek forgalomba. a kereskedelmi szakemberek véleménye szerint a divatáru nagykeres- kedelmi vállalat idei áruajánlata minden eddigi választékot felül- mul./mti/

16.25 bh

- 27 -

bb 44. ki nyer ma? - a muzsika hullámhosszán

t fe/tné zs bh hgy

1970. július 6.

e héten kerül a könyvesboltokba czigány györgy és Lázár eszter munkája, a „muzsika hullámhosszán„ című kötet - közölte hétfői sajtótájékoztatón sárkány László, a zeneműkiadó vállalat igazgatója. a szerzők - a rádió zenei főosztályának munkatársai - csokorba fűzték a rádió hullámhosszán elhangzott érdekes nyilatkozatokat, tudósításokat és műsorrészleteket. színesen, változatosan - képekkel illusztrálva - mutatják be a szerzők a rádió mindennapi életét, a különböző műsortípusokat, szereplőket és műfajukat.

czigány györgy és Lázár eszter július 8-án, szerdán délután 4 órakor a Lenin körút 52 szám alatti könyvesboltban dedikálják könyvüket. /mti/

bb 45. a budapesti közlekedési vállalat

i pr/mm zs b h hgy

1970. július 6.

értesíti az utazóközönséget, hogy a hév ráckevei vonalán vágányszabályozási munkákat végez, s emiatt tököl-szigetcsép állomások között július 14-től 17-ig/ szigetcsép-sziget-szentmárton-szigetujfalu között július 21-től 24-ig, szigetszentmárton-szigetujfalu-ráckeve között július 28-tól 31-ig naponta 8-13 óra között szünetel a közlekedés. a bkv az utasforgalmat „vonatpótló„ autóbusszokkal bonyolítja le. /mti/

bb 46. budapesti pártküldöttség utazott varsóba

gg zs bh hgy

1970. július 6.

a lengyel egyesült munkáspárt varsói bizottsága meghívására az mszp budapesti bizottságának küldöttsége szépvolgyi zoltánnak, a pártbizottság titkárának vezetésével varsóba utazott. a küldöttség bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent veneczi jános, a budapesti pártbizottság titkára, s ott voltak a pártbizottság osztályvezetői. jelen volt bohútil dabrowsky, a budapesti lengyel nagykövetség ideiglenes ügyvivője. /mti/

16.33 bh

Ts1600

- 28 -

bb. 48. magyar grafikusművész olaszországi sikere

tr/rj zs hgy

1970. július 6.

gyulai liviusz grafikusművész „bohóc és családja„ című linóleum metszetével elnyerte olaszországban az idegenforgalmi hivatal aranyérmét a firenzei palazzo stozzi-ban rendezett második nemzetközi grafikai biennálén. /mti/

bb. 47. finn vendégeink látogatásai

t/ms/rj zs la

1970. július 6.

a budapesten tartózkodó helsinki vendégek hétfőn délelőtt öt csoportban üzemeket látogattak. a csemégye édesipari gyárban, a csepeli mirelite-gyárban, a transvill-nál, a magyar likóripari vállalatnál és a chinoin-ban jártak. délután az egyes csoportok az i., a ii., a xi., és a xiii. kerületi népfrent-bizottságokhoz látogattak, majd kerületi családok vacsorameghívásainak tettek eleget.

ortutay zsuzsa, a magyar nők országos tanácsának titkára a nőtanács székházában fogadta a barátsági hét alkalmából hazánkban tartózkodó finn nők egy csoportját. a megbeszélésen a vendégek különösen a nőmozgalom új helyzetéről és feladatairól, a nővédelmi intézkedésekről, a nők szociális, kulturális és munkaügyi helyzetéről, az anyák jogairól és a gyermekintézményekről érdeklődtek, s kaptak tájékoztatást.

a finn politikai delegációban helyet foglaló ifjúsági vezetők anja lempinen, a finn demokratikus ifjúsági szövetség képviselője, timo nurmi a szociáldemokrata fiatalok központi bizottságának tagja, jukka juusela, a centrupárti fiatalok szövetsége politikai bizottságának elnöke, sakari virkkala, a szövetség vezetőségi tagja és seppo naumanen, a finn egyetemisták szövetségének /syl/ főtitkára, látogatást tettek a kisz központi bizottságának székházában. kárpáti sándor, a kisz központi bizottságának titkára köszöntötte őket a magyar ifjúság országos tanács és a kisz központi bizottsága nevében, majd tájékoztatást adott a kisz munkájáról, a magyar ifjúság helyzetéről. az eszmecserén sok szó esett a két nép ifjúsági szervezetei közötti kapcsolatok erősítéséről, valamint a fiatalok szerepéről a békéért vívott nemzetközi küzdelemben. ennek egyik fontos lépéseként értékelték az európai biztonság problémáinak megvitatására augusztusra helsinki-be összehívott nemzetközi ifjúsági kongresszust.

a megbeszélés után a finn fiatalok a kisz munkatársainak kíséretében meglátogatták a szentmártonkátai leány építőtáborát. /mti/

16.40 rj

Ts1700

- 29 -

bb 50. megkezdődött a kajszii-export

vid fm bh La

1970. július 6.

megkezdődött a sárgabarack-idény a duna-tisza közén. a világhírű kajszisokban - a legujabb termésbecslések szerint - több mint kétezer vagonnyi termést érlelnek a fák. a korai édesmagyu sárgabarackból már egyenletesen érkeznek a szállítványok a kereskedelem számára. az illatos gyümölcsnek hétfőn az exportálását is megkezdték. az első rakományt bécsbe küldték. az eddigi piackutatások szerint a tavalyinál élénkebb lesz a külföldi kereslet. a szocialista államokon kívül számos tőkés ország is érdeklődik a vidék híres terméke iránt. a szárazabb husu, jobban szállítható kései rózsabaracknak kiterjedtebb piaca van. ebből rendeltek az angolok is. az exportra szánt árut félreért állapotban szedik, hogy veszteség nélkül érjen a távoli országok megrendelőihez. az igényesebb vevők azonban, megvárva az íz és zamatanyag kialakulását, beéretten „gyors postán”, kéri az árut. a fő idényben „légi barackjártokat”, indítanak külföldre./mti/

bb 53. ingyen telek az építési szándékozó cigánycsaládoknak salgótarjában

vid fm bh La

1970. július 6.

az elmúlt három évben 58 lakást építettek kedvezményes feltételekkel salgótarjában a rászoruló cigánycsaládoknak. a városi tanács végrehajtó bizottsága hétfői ülésén újabb 34 ingyentelek adományozásáról döntött, hogy meggyorsítsa a salgótarjáni cigánytelep felszámolását, s lakóit egészséges otthonhoz juttassa. az építési szándékozó cigánycsaládok az ingyen telken kívül a régi lakóhelyükön lebontott házaccáért kártalanításban részesülnek, az új lakás megépítéséhez pedig kamatmentes kölcsönt kapnak az ötp-től. az építési költségekbe beszámítják, ha az építetők és családtagjai segítenek a kivitelezésben, a 34 új kétszobás lakás építését még az idén megkezdik és jövőre átadják tulajdonosaiknak./mti/

17. 10 bh

- 30 -

bb 51. július végéig összegyűjtik a gátokról a védőkezelt anyagokat - több száz sérült szakaszon kell feltárni és helyreállítani a töltéseket

1 sb/gk 1e bh La

1970. július 6.

másfél hónapos megfeszített küzdelem után a tiszánál és mellékfolyóinál megszüntették a harmadfokú árvízvédelmi készültséget. az ország minden részéről a tiszta völgybe összpontosított árvédekezők és az átmenetileg kölcsönként gépek hada most már visszatért a békés termelő munkába. a tiszamenti vízügyi igazgatóságok dolgozói azonban folytatják a munkát, a gátakon maradt árvédelmi anyagok összegyűjtésével és a megsérült töltések helyreállításával.

a veszély idején csaknem 16 000 pátrialemazból építettek acél szádfalat a gátaknál. az értékes anyagot, az acéllemezeket most kihúzzák a földről és a helyükön maradt üreget bentonitos zaggal tömítik. külön gépsort készítettek a pátrialemazok letisztítására. forgó drótkéfékkel felszerelt gépekkel naponta 100-120 pátrialemaz tisztítanak meg, s megfelelő elmozdítás után raktárba szállítják a fontos védekezési anyagokat. a gátszivárgás és az átázás csökkentésére mintegy 500 000 négyzetméternyi műanyagfóliát terítettek a gátak oldalára - most ezt az anyagot is összegyűjtik és a szövetkezeti iparban értékesítik. a gátak megerősítéséhez felhasznált terméskövet nem szállítják el, de a homokzsákokból épített nyulgátakat, szorító-gátakat és bordás támaszokat szétszedik. a zsákokat kiürítik, kimossák és megszáritják, de ha a homokzsák már 10-15 napig állt a vízben, kevés remény van arra, hogy ismét használni lehessen. a védekezés során összesen hatmillió homokzsákot szállítottak a gátakra, de csak ötmilliót építettek be. a készletben tartott egymillió zsákkal nincsen probléma, mert még vadonatúj, a többi zsáknak azonban már csak elenyésző részét lehet ismét felhasználni.

a tiszamenti vízügyi igazgatóságok az anyagok összegyűjtésével egyidőben megkezdték a megsérült gátak helyreállítását is. több száz helyen kelekezett a töltés mentén veszélyes buzdér, fakadó víz, esetenként felpuposodott a talaj, vagy a töltés oldala megcsuszott, leszakadt. a szakemberek most feltárják ezeket a sérüléseket, s helyreállításukra terveket készítenek. a védekezőanyagok összegyűjtését július végéig befejezik, de a helyreállítás jóval hosszadalmasabb munka. előreláthatólag több millió köbméter földet kell megmozgatni, mert sok helyen ki kell cserélni a sérült gátszakaszok anyagát. ebben az évben már kevés az idő, s így csak a legnagyobb sérülések helyén „gyógyítják meg” a töltéseket, a helyreállítási munkák jelentős része a jövő évre marad./mti/

17. 15 bh

- 31 -

bb. 49. rendőrségi hírek

1/zsu/rj zs la

1970. július 6.

Hétfőn hajnalban dunaharaszti községben márkus jános 42 éves gazdálkodó személyautójával halálra gázolta szász tivadar 21 éves segédművezető, dömsödi lakost. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset körülményeinek tisztázására.

x x x

Budapestben a ix. kerületben a belkereskedelmi szállítási vállalat végőhid utcai telepén feltört egy lezártan parkoló teherautót dobrovics józsef 27 éves büntetett előéletű segédmunkás. a teherautóval elhajtott, azonban a xvii. kerületben a péceli úton a rendőrség igazoltatta és elfogta. a rendőrség dobrovics józsefet őrizetbe vette és büntető eljárást indított ellene.

x x x

ittasan egy lezártan parkoló teherautót tört fel a büntetett előéletű 42 éves sebő gyula a xiii. kerületben a sziget utcában. a teherautóval elhajtott, de a hegedüs gyula utca 44/b számú ház előtt nekiütközött egy parkoló teherautónak, amely előreugorult és egy személyautónak ütközött. a járművekben jelentős anyagi kár keletkezett. a gépkocsi-tolvaj megpróbált elmenekülni, de a járőrök elfogták. a rendőrség sebőt őrizetbe vette és büntető eljárást indított ellene.

x x x

ittasan vezette személyautóját az 1. kerületben a döbrentei tér és a groza péter rakpart kereszteződésében radics istván 35 éves gépkocsivezető. felhajtott a járdára és ott elütötte kozmér sándor 70 éves iparművészt. a baleset következtében az idős ember súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség eljárást indított a gázoló ellen.

x x x

/folyt.köv./
17.20 rj

- 32 -

bb. 49. / rendőrségi... 1. folyt./rj

ittasan, szabálytalanul ment át az uttesten pestimrén a vöröshadsereg utja és a dózsa györgy utca kereszteződésében lehoczky andrás 65 éves nyugdíjas, gyáli lakos és egy személyautó elütötte. lehoczkyt súlyos sérüléssel vitték kórházba.

x x x

a viii. kerületben a józsef korut és a rákóczi tér kereszteződésében ittasan ment át az uttesten szabó vilmos 38 éves motorszerelő és szabó gergely 58 éves burkoló, s egy személyautó elütötte őket. a baleset következtében szabó vilmos súlyos, társa könnyebb sérülést szenvedett. /mti/

-.-

bb. 54. a lakosság áruellátásáról és az üzemi termelési tanácskozások továbbfejlesztéséről tárgyalt a szot elnöksége.

1/kf/rj ie la

1970. július 6.

a szakszervezetek országos tanácsának elnöksége hétfői ülésén szurdi istván belkereskedelmi miniszter és dr. csikós nagy béla államtitkár, az országos anyag- és árhivatal elnöke tájékoztatója alapján a lakosság áruellátásával, a fogyasztási cikkek minőségével és árszínvonalának alakulásával, a fogyasztói árreform végrehajtásának tapasztalataival foglalkozott.

a tájékoztató megállapította, hogy a kereskedelem az év első felében magasabb színvonalon, javuló kínálattal gondoskodott a lakosság ellátásáról. az év első öt hónapjában a kiskereskedelmi forgalom 10.5 százalékkal haladta meg a tavalyi azonos időszakét. az élelmiszerforgalom a terv szerint alakult, ruházati cikkek-ből kevesebbet, vegyiparcikkek-ből viszont csaknem 20 százalékkal többet értékesítettek, mint tavaly. öt hónap alatt lényegében 700-800 millió forinttal több áru fogyott annál, mint amit a kereskedelem tervezett. az áruellátás javulásához nagymértékben hozzájárult az import növekedése. a kereskedelem a tőkés importnál fokozottabban érvényesítette azt az elvet, hogy a behozatal széles rétegek igényeit elégítse ki. az árviz a belkereskedelemre is fokozottabb feladatokat rótt, a vállalatoknak azonban sikerült biztosítaniok az árvizsújtotta területek folyamatos ellátását.

/folyt.köv./

17.28 rj

- 33 -

bb. 54. / a lakosság áruellátásáról... 1. folyt./rj

a kereskedelem készlete május végén 4 milliárd forinttal haladta meg a tavalyit. ez nemcsak az előrelátó gondoskodás eredménye, hanem a kedvezőtlen időjárás miatt a - főleg a ruházati cikkek iránti - kereslet csökkenésének következménye is. a kereskedelem igyekezett az olcsóbb cikkekből is megfelelő választékot nyújtani, a lakosság ilyenirányú kereslete azonban a vártnál kisebb volt, inkább a drágább, a ruházati cikkek közül például a szintetikus alapanyagú termékeket vásárolták.

a tájékoztató szólt az áruellátás hiányosságairól is. egyes tartós fogyasztási cikkekből, - például kerékpárból, gáztűzhelyből, olajkályhából - a múlt évinél nagyobb forgalom elérése sem volt elegendő. mosógépet, centrifugát a kiskereskedelem eddig csak kevesebbet tudott beszerezni, mint tavaly öt hónap alatt. sok bosszúságot okozott az elem-hiány, s kevés volt a mezőgazdasági szerárut, a horganyzott cső.

tüzelőanyagból a kereskedelem június közepéig 18-19 százalékkal többet szerzett be, s mintegy 10 százalékkal többet értékesített, mint tavaly. a jelenlegi megfelelő kínálat mellett gondot okoz, hogy június 15-ig -fuvarszköz-hiányra hivatkozva hazai szénből és briкетből 35 000-40 000 tonnával, tüzfából 15 000 tonnával maradtak adósak a szállítók.

külön foglalkozott a miniszteri tájékoztató a forgalomban levő cikkek minőségével. megállapította egyebek között, hogy az áruk többsége a minőségi követelményeknek megfelelt. a vegyipari készítmények kielégítik a követelményeket, a háztartási gépek és berendezések, a híradástechnikai cikkek, a járművek minősége ellen jelentősebb kifogás nem merült fel. sok a jogos panasz viszont az élelmiszerek minőségének romlása, a szavatossági időn túl forgalombahozott cikkek miatt. technológiai hibák miatt kifogásolták a butorok nagyrészét. ennek megfelelően gyakoribbak a minőségjavítást célzó vállalati intézkedések, néhány kereskedelmi vállalat például a nem megfelelő minőségű termékeket visszautasítja, a szállítók anyagi felelősségének következetesebb érvényesítésére törekszik.

/folyt.köv./

17.33 rj

T01810

- 34 -

bb. 54. / a lakosság áruellátásáról.. 2. folyt./rj

a fogyasztói árszínvonal az elmúlt öt hónap alatt összegében 1.2 százalékkal volt magasabb a tavalyinál. az élelmiszerek ára 0.4 százalékkal, a tartós fogyasztási cikkeké 0.3 százalékkal csökkent, a ruházati cikkeké viszont 2.5 százalékkal, az egyéb iparcikkeké 3 százalékkal haladta meg a múlt évit. az utóbbi árucsoportban a tüzelőanyagok ára csökkent. a kereskedelmi vállalatok ármunkája összességében eredményes volt. egész sor termék fogyasztói árát a beszerzési ár emelkedése ellenére sem növelték, nagymértékben hozzájárultak az árak stabilizálásához.

külön foglalkozott a szot elnöksége a zöldség, gyümölcs ellátással, a piaci felhozatal alakulásával. megállapította, hogy a korai zöldségfélék 3-4 hetes késését a lakosság kevésbé érezte meg, mert a tavalyi bőséges készletek lehetővé tették a zavartalan ellátást. az év első öt hónapjában a bőséges árukínálathoz hozzájárultak a termelészövetkezetek és az egyéni termelők, akik sokkal több árut adtak piacra a tavalyinál. az idénycikkek bolti és piaci árszínvonala együttesen országosan 10 százalékkal alacsonyabb volt, mint tavaly. ezen belül a burgonya ára 2 százalékkal, a hazai gyümölcsöké 57 százalékkal csökkent. ez kedvezőnek tekinthető, de a jelenlegi zöldség- és gyümölcs-árak a korábbi évekhez képest is magasak. a tavaszi primőrárut többségének árszínvonala is meghaladta a tavalyit.

a szot elnöksége a beszámolókat tudomásul vette. fontosnak és szükségesnek tartja azonban a kereskedelmi dolgozók fokozottabb társadalmi megbecsülését, s a kulturáltabb kereskedelmi munkához szükséges technikai színvonal növelését, a kereskedelem dolgozói munkakörülményeinek javítását.

következő napirendi pontként az elnökség értékelte a műszaki konferenciák és a termelési tanácskozások tapasztalatait, tudomásul vette az erről szóló jelentést. állásfoglalásában egyebek között megállapította, hogy a termelési tanácskozások, a munkaértekezletek rendszere a népgazdaság minden ágazatában a szocialista termelési viszonyok fontos eleme lett. a tanácskozások színvonala és hatékonysága azonban elmaradt a lehetőségektől, egyre kevésbé felel meg a dolgozók és a társadalompolitika igényeinek. ezért szükségesnek tartja az elnökség a termelési tanácskozások, munkaértekezletek, műszaki konferenciák új szabályozását, amelyre javaslatot fogadott el. e szerint a termelési tanácskozásokat, a munkaértekezleteket azokon a vezetési szinteken kell szervezni, ahol biztosított, hogy minden dolgozó közvetlenül részt vehet a tanácskozáson, a legtöbb közös érdekkel rendelkező, s folyamatosan át tudja tekinteni az adott gazdasági egység munkáját.

/folyt.köv./

17.33 rj

T01810

- 35 -

bb. 54. / a lakosság áruellátásáról... 3. folyt./rj

a tanácskozásokat olyan időközönként hívják össze, amely a vállalat, intézmény sajátosságainak, a kollektiva érdekeinek leginkább megfelel. a tanácskozások jellegét - azt hogy tájékoztató, véleménykérdő, beszámoltató, vagy döntési jellegű - differenciáltan kell meghatározni, s ennek megfelelő jogköröket kell azoknak biztosítani. a kiváló dolgozó és a szocialista brigád cím odaitélése a termelési tanácskozások hatáskörébe tartozik, ahol meg kell adni a kollektiva részére az érdemleges döntési jogkört. a javaslat szerint központi szabályozás írja elő a vállalatok gazdasági vezetői és a szakszervezeti szervei részére az üzemi demokrácia közvetlen fórumai működésének főbb tartalmi követelményeit, határozza meg működtetésükért felelősségüket. a gazdasági vezetés feladatait kormányrendelet, a szakszervezeti szervekét pedig a szot elnökségi határozata rendezze. a vállalati szervezeti és működési szabályzatban, illetve a szakszervezeti működési szabályzatban rögzítsék egyebek között a tanácskozások formáit, előkészítésük módját, a vállalati, az üzemi gazdasági vezetők és a szakszervezeti szervek részletes feladatait a fórum hatékony működtetésében.

az elnökség végül elfogadta az országos népművelési konferenciáról szóló tájékoztatót. /mti/

bb 52. lassan visszatér a nyár

i tz/gk ie bh la

1970. július 6.

európa közepén nagy kiterjedésű leszálló légmozgás alakult ki a hét fordulójára. ez a légmozgás azonban nem annyira homo gén és nem is annyira erős, hogy felhőtlen eget varázsolhasson nyugat- és közép-európa fölé. keleti oldalán, hazánk délkeleti megyéibe némileg még belenyulik a kelet felé távolodó csapadékzóna „utóvédje,, de a szeged, békéscsaba és baja térségében itt-ott még előforduló kisebb záporokat részben már a helyi fölmelegedés okozta.

a lassu melegedés előreláthatólag tovább tart. erről tanuskodik a központi meteorológiai intézetben hétfőn készült távlati előrejelzés is. eszerint ugyanis péntekig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 13-18, a legmagasabb nappali hőmérsékletek pedig eleinte 21-26, később 26-30 fok között lesznek. öt milliméteres, vagy annál nagyobb csapadék az ország területének 20 százalékán várható. /mti/

17.50 bh

Tó1810

- 36 -

bb 55. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese

i ki/ki ie bh la

1970. július 6.

hétfőn fogadta v. m. lagutkint, a szovjetunió állami anyagi-műszaki ellátási bizottságának első elnökhelyettesét. a konzultatív eszmecserén jelen volt dr. csikós-nagy béla államtitkár, az országos anyag- és árhivatal elnöke. /mti/

bb 56. öt millió rubeles csehszlovák gépexport - a technoexport sajtótájékoztatója

t os/mm ie bh la

1970. július 6.

a technoexport csehszlovák külkereskedelmi vállalat, csehszlovákia magyarországi kereskedelmi képviselője és a chemokomplex külkereskedelmi vállalat kedden műanyag és gumiipari gépszimpóziumot rendez budapesten. ebből az alkalomból a három rendező szerv hétfőn sajtótájékoztatót tartott a chemokomplex népköztársaság uti székházában.

a csehszlovák vállalati vezetők ismertették a szobanforgó iparág gyártási eredményeit, exportlehetőségeit és fejlesztési terveit. a technoexport 1970-ben ötmillió rubel értékben szállít gumí- és műanyagipari gépeket, komplex gépsorokat és más berendezéseket a magyar vállalatoknak, elsősorban az országos gumiipari vállalatnak és a hungária műanyagfeldolgozó vállalatnak. a csehszlovák külkereskedelmi vállalat és a chemokomplex között hagyományos kereskedelmi kapcsolat van, amelynek során a magyar partner a korábbi években már számos vegyipari, élelmiszeripari és más berendezést importált. bár a szimpózium csak a vegyipar egy szűk területével foglalkozik, -a két vállalat szakemberei a szélesebb körű együttműködés lehetőségét is megvizsgálják.

jozef buzek kereskedelmi tanácsos elmondotta: csehszlovákia jelenleg a szovjetunió és az ndk után magyarország harmadik legnagyobb kereskedelmi partnere, de szeretné visszahódítani a második helyet. hangsúlyozta: a tervek legfelsőbb szintű egyeztetése és a delegációcserék mellett a konkrét kereskedelmi kapcsolatok is erőteljesebben akarják fejleszteni. a személygépkocsi-, traktor-, mezőgazdasági- és élelmiszeripari gépgyártás terén megvalósított vagy kialakuló kooperáció mintájára a gumi- és műanyagiparban is fokozni lehet az együttműködést. így például ha a két ország előzetesen összehangolja licenc-vásárlásait, milliós értékeket takaríthatnak meg. hozzátette: ezen a területen rendkívül jelentős előrelépést jelent a csehszlovák-magyar gazdasági és műszaki tudományos együttműködési vegyesbizottság által elfogadott legutóbbi határozat, amely kötelezi az érintett vállalatokat, hogy megtárgyalják és koordinálják licenc-vásárlásukat. /mti/

18.00 bh

Tó1810

- 37 -

bb 57. magyar- finn barátsági est pécsett

vid fm bh la

1970. július 6.

pécsett hétfőn dus programjuk volt a mecsekaljai városban tartózkodó finn vendégeknek. a negyven tagu csoport vezetőit - élükön pekonen penttivel - dr. ádám antal professzor, a hazafias népfront megyei elnöke, sztergár jános, a népfront megyei titkára és dr. pilaszanovich imre, a hazafias népfront városi elnöke fogadta a népfront székházában, ahol szivélyes eszmecsere folytattak a két nép életéről. pécs vendégei megtekintették az éppen most zajló ipari vásárt és kiállítást, amely rendkívül megnyerte tetszésüket. megtekintették továbbá pécs világhírű székesegyházát és legnagyobb üzletét, a mecsek áruházat.

a baranyai program este a pécsszabolcsi puskin művelődési házban rendezett magyar- finn barátsági esttel zárult. a finn vendégek itt a mecseki szénbányák szocialista brigádvezetőivel találkoztak, akikkel együtt hallgatták meg a tiszteletükre rendezett hangversenyt./mti/

-. -

bb 59. indiai államtitkár magyarországon

tr ie bh la

1970. július 6.

a magyar alumíniumipari tröszt meghívására néhány napos látogatásra magyarországra érkezett n. subramaniam indiai bánya- és fémipari államtitkár. az államtitkárt hétfőn fogadta dr. lőrincz imre nehézipari miniszterhelyettes. az államtitkár tárgyalásokat folytat a magyar szakértőkkel és illetékes külkereskedelmi vállalatokkal az alumínium és bányáipar területén kínálkozó magyar-indiai együttműködési lehetőségekről./mti/

-. -

- 38 -

18.07 bh

Tó 1845

bb 58. a számítógépek ipari alkalmazása - nemzetközi konferencia a miskolci egyetemen

vid/fm/rj la

1970. július 6.

hétfőn kezdődött meg a miskolci nehézipari műszaki egyetemen a gépipari tudományos egyesület és az egyetem közös rendezésében a „compcontroll 70”, konferencia, amelyen a számítógépek ipari alkalmazásának lehetőségeit vitatják meg.

a tanácskozára a több mint ötszáz hazai szakemberen kívül az európai és tengerentúli országokból - többek között ausztriából, bulgáriából, franciaországból, angliából, kanadából, az egyesült államokból, ghanából - mintegy kétszáz vendég érkezett. a hazai és külföldi résztvevők csaknem százharminc előadást hallgatnak meg, amelyeknek egyharmadát külföldi előadók tartják.

a megnyitón dr. szabó jános tanszékvezető egyetemi tanár, rektorhelyettes köszöntötte a vendéglátó intézmény nevében a megjelenteket, majd zentai béla, -az országos műszaki fejlesztési bizottság főosztályvezetője nyitotta meg a nemzetközi konferenciát.

bevezetőben elmondotta, hogy az országos műszaki fejlesztési bizottság 1962-ben napirendre tűzte a komputer alkalmazásának kérdését. 1965-ben a gazdasági bizottság is állást foglalt mellette, s az akkor megjelent rendelkezések nyomán napjainkig ötszörösére nőtt az alkalmazásban lévő számítógépek száma. hazánkban jelenleg egymillió lakosra nyolc számítógép jut. a negyedik ötéves tervről szólva elmondotta, hogy a kormány további intézkedéseket tesz a számítógépek - elsősorban ipari - alkalmazásáért. a program végrehajtása szinte valamennyi főhatóságot érinti, a kohó- és gépipari minisztériumtól kezdve a művelődésügyi minisztériumig. az elképzelések szerint a jelenlegi gépparkot 1975-ig ötszörösére növelik, s akkor egymillió lakosra már negyven komputer jut. az állam által erre a célra fordított mintegy kétegy milliárd forintot kivül a vállalatok is csaknem félmilliárd forint erejéig kapnak lehetőséget számítógépek beszerzésére.

a negyedik ötéves tervben megkezdődik a számítógépek hazai gyártása, elsősorban a szocialista országokkal történő kooperációban, valamint nyugati licencek vásárlásával. az ugynevezett „kisgép”, - kategóriában fejlesztjük ki a termelést.

/folyt.köv./

18.10 rj

Tó 1845

- 39 -

bb. 58. / számítógépek... 1. folyt./rj

hangsúlyozta, hogy szükséges a számítógép-kultúra megteremtése és elterjesztése. a konferencia - mondotta - jó alkalom arra, hogy a nemzetközi tapasztalatokat kicseréljük és értéksítsük, mert a komputer ipari alkalmazása több országban azonos problémákat vet fel.

bergöu jános, a kohó- és gépipari minisztérium műszaki főosztályának vezetője arról szólt, hogy egyre több naprakész adat szükséges a nagyvállalatoknál, a vezetésnek mind több adatra van szüksége a növekvő igények tömegtermelési módszerekkel történő kielégítéséhez. ez ma már számítógépek nélkül elképzelhetetlen. ahol már alkalmazzák, - mint például a csepel vas- és fémműveknél az egyesült izzónál, - igen jók a tapasztalatok. a felhasználók azonban még nem ismerik a gépek kihasználási lehetőségeit, ezért csak egy-egy részfeladat megoldására veszik igénybe.

a plenáris ülésen elhangzott előadásokat követően kedden a hazai és külföldi szakemberek hat szekcióban kezdik meg tanácskozásukat. ezek felölelik többek között a számítógépeknek a vállalatvezetésben, a termelés- és a termelési folyamatok irányításában, a műszaki tervezésben, a vegyipari üzemek irányításában való alkalmazását.

a nemzetközi konferencia megnyitása alkalmából a miskolci nehézipari műszaki egyetem új főépületének diszudvarán a kgm műszaki tájékoztatói intézetének rendezésében kiállítás nyílt, amelyen tizenkét magyar és hat nyugat-európai vállalat mutatja be legújabb típusu számítógép-berendezéseit. /mti/

-. -

bb. 60. nemzetközi karnevál az egri piacon

vid/rj fm la

1970. július 6.

egerben hétfőn nagy sikerrel folytatódott a harmadik napja tartó „nyári karnevál”, már kora délelőtt a szokottnál jóval élénkebb volt az egri piac, ahol a hetivásár közönsége előtt középkori francia eredetű népi komédiákat mutatott be a győri arrabona együttes. ezt követően a lengyelországot képviselő arabeska együttes lengyel népdalokkal szórakoztatta a közönséget. délután az „agria taverna”, pincemulató vált a karnevál színhelyévé, ahol a szekszárdi központi színhátszó együttes mutatta be a „rumra cserélt feleség”, című vígjátékot. este az egri vár földbástyáján és tömlőbástyáján szórakozhattak az érdeklődők. /mti/

-. -

18.12 rj

- 40 -

bb. 61. az „árvízvédelemért”, - - - - - éremmel tüntették ki az ndk-beli vízügyi műszaki alakulat tagjait

t/fe/rj la

1970. július 6.

dr. herbert plaschke, az ndk budapesti nagykövete a tiszavidéki árvíz elleni küzdelemben részt vett ndk-beli vízügyi műszaki alakulat tagjainak tiszteletére - hazatérésük alkalmából - hétfőn fogadást adott.

a nagykövet üdvözlő szavaiban rámutatott, a szocialista országaink barátsága, kölcsönös segítségnyújtása és együttműködése jól példázta, hogy még a legsúlyosabb természeti katasztrófát is meg lehet közös erővel fékezni.

dr. dégen imre államtitkár, az országos vízügyi hivatal elnöke beszédében emlékeztetett arra, hogy a mostani katasztrófa is áradás a történelmünkben ismert korábbi árvizeket jóval felülmúlta. a tiszavidéki árvédekezés bizonyosságot tett a népek szolidaritásáról, mindenekelőtt a szocialista államok népeinek testvéri együttműködéséről. az ndk kormánya a rendkívüli árvíz leküzdéséhez magasan képzett, teljesen gépesített műszaki alakulatot küldött, s fontos védekező anyagokat és gépeket szállított a veszélyeztetett helyekre.

- amikor a magyar kormány nevében átnyujtom az „árvízvédelemért” éremet, elismerésünket és köszönetünket is kifejezem a műszaki csoport tagjainak fáradhatatlan és hatásos munkájukért, egyúttal tolmácsolom azoknak az embereknek hálóját is, akiktől elhárították az árvíz katasztrófát - mondotta dégen imre, végül köszönetét tolmácsolta az ndk kormányának a gyors segítségért.

a kitüntetettek nevében wolfgang kühnert, az alakulat vezetője mondott köszönetet, s azt a reményét fejezte ki, hogy munkájukkal tovább erősítették magyarországot és az ndk népeinek barátságát.

az ünnepélyes aktusnál jelen volt az országos vízügyi hivatal több vezető beosztású munkatársa és a külügyminisztérium képviselői. /mti/

-. -

18.42 rj T 1920

- 41 -

bb. 62. végetért a nemzetközi kémiai diákolimpia

tö/vt/rj la

1970. július 6.

végetért a iii. nemzetközi kémiai diákolimpia. az idén budapesten rendezett verseny záróaktusára hétfőn délután került sor az mszmp politikai főiskoláján. a résztvevő országok - bulgária, csehszlovákia, lengyelország, az ndk, románia, a szovjetunió és hazánk- versenyzőinek, valamint a delegációk vezetőinek és titkárainak a zárónepségen dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes oklevelet és emlékjelvényt adott át. ez alkalommal mondott rövid értékelő beszédében egyebek közt kiemelte, hogy az idei verseny jelentős színvonalemelkedést hozott mind az elméleti, mind a gyakorlati feladatok megoldásában.

a külföldi delegációk nevében sz.sz. csuranov, a moszkvai állami lomonosov egyetem tanára, a kémiai tudományok kandidátusa, a szovjet küldöttség vezetője mondott köszönetet a nemzetközi kémiai olimpia magyar rendezőinek, a versenyző fiatakok részéről pedig bakó imre érsekújvári diák fejezte ki köszönetét a szíves vendéglátásért./mti/

bb 63. vezetékszakadás miatt több mint egy órán át szünetelt a trolibusz-forgalom a rudas lászló utcában

v vt/tné bh la

1970. július 6.

hétfőn délután a rudas lászló utca és a lenin körut kereszteződésénél egy 72-es trolibusz áramszedője kiugrott és megrongálta a vezetékét. emiatt a rudas lászló utcában a trolibuszforgalom több mint egy órán át szünetelt, de a köruti villamosok ez idő alatt is zavartalanul közlekedtek. átmenetileg a 72-es trolibuszok a váci ut és a thököly ut között jártak, a 73-asok pedig a 76-os vonalán. a marx téri trolis végállomás és a dózsa györgy ut közötti utszakaszon ugyanerre az időre autóbuszokat állítottak be a trolibuszok pótlására. /mti/

pó t l á s

a bb 30. sz. hírhez!

a duna vízállása hétfőn budapestnél 446 centiméter/ mti/

bb 64. időjárásjelentés

mm bh la

1970. július 6.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn 19 órakor

meleg idő

várható időjárás kedd estig: változóan felhős idő, legfeljebb néhány helyen átfutó esővel. az élénk, helyenként még erős északi, északkeleti szél tovább mérséklődik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 21-26 fok között./mti/

bb 65. veszprémi várhangversenyek

vid fm bh la

1970. július 6.

a veszprémi várban hétfőn este megkezdődtek a hagyományos nyári hangversenyek. a vár barokk-épületekkel körülvárt, kitűnő akusztikájú terén tartott handel „messiás”, című művét a hallei „robert franz singakadémia”, kórusa és hangversenyszólistái, valamint a debreceni máv filharmónikusok tolmácsolták hardtmuth haenchen vezényletével./mti/

bb. 66. nyolc ország 13 együttesének részvételével népi-tánc fesztivál szegeden

t/os/rj la

1970. július 6.

hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából a magyar szakszervezetek országos tanácsa július 15-18 között nemzetközi szakszervezeti népi-tánc fesztivált rendez szegeden. ebből az alkalomból hétfőn este a vasas központi művészegyüttes székházában műsoros sajtótájékoztatót tartottak. az ismertető során elmondották: a szot elnöksége 1969 szeptemberi határozatának megfelelően, amelyet a szakszervezeti művészeti tömegmozgalom fejlesztésére hoztak, a negyedszázados jubileum alkalmával az immár ötödször megrendezésre kerülő táncversenyt az idén első ízben nemzetközi rangra emelték.

az erre az alkalomra felújított 1.500 személyes új-szegedi szabadtéri színpadon bolgár, csehszlovák, jugoszláv, lengyel, ndk-beli, román, szovjet és magyar együttesek versengenek a fesztivál nagydíjáért.

a szakszervezeti nemzetközi kulturális kapcsolatok fejlesztésén kívül a fesztivál programjában fontos szakmai, művészeti kérdések elemzése is szerepel, így vitaesetet rendeznek a táncművészetnek arról az irányzatáról, amely népi elemeket használ fel. a fesztiválon fellépő külföldi együttesek a verseny végeztével több helyen vendégszerepelnek majd, így veszprém, bács, somogy és békés megye különböző városaiába látogatnak el. /mti/

- v é g e -

20.35 rj

- 43 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1970. július 7.

bb 1. korszerű gazdasági tervezéssel a művelődéspolitikai célokért - 1970-ben több mint 12 milliárd forintot fordítanak kulturális célokra

i szö/mm zs bh hgy

1970. július 7.

összegezték a művelődésügy gazdasági szakemberei az elmúlt év tapasztalatait és a következő időszak legfontosabb feladatait. erről kérdezte dr. nagy sándort, a művelődésügyi minisztérium pénzügyi és ellenőrzési főosztályának vezetőjét az mti munkatársa.

- a művelődéspolitikai irányelvek határozottan és egyértelműen leszögezik: a kultúra soha sem válhat árucikké, mindenkor a közügyet kell szolgálnia. számunkra, a művelődésügy gazdasági szakemberei számára ebből egyértelműen adódik a feladat: anyagi-pénzügyi eszközeinkkel mindenkor az értékes, progresszív törekvéseket támogatjuk. nagy a felelősségünk azért is, mert az állami költségvetésnek jelentős részével rendelkezünk: a kulturális ágazat költségvetése 1970-ben 12,4 milliárd forint - mindez lehetővé teszi, hogy eredményesen felhasználva célkitűzéseink megvalósuljanak.

- az általános iskolákban az oktató-nevelő munka minőségi javítását kell a soronkövetkező feladatunknak tekinteni. kedvezően segíti ezt a törekvésünket a demográfiai tényezők alakulása: az általános iskolai tanulók száma csaknem 77 ezerrel csökkent az előző tanévihez képest - s így 1300-zal alacsonyabb a nagylétszámú tanulócsoporthoz képest, javultak az oktató-nevelő munka körülményei. de még mindig mintegy 1600 tanulócsoporthoz képest 40-nél magasabb a létszám.

/folyt. köv./